

**FOIRMIARRATAIS 2014
APPLICATION FORM 2014**

Please return to: Cláraitheoir an Chúrsa:
Séamus Mac Giolla Phádraig
41 Cavanakeeran Road,
Pomeroy,
Co. Tyrone, BT70 2RD.

Tuilleadh eolais: 048 3751 7180 (Oifig)

Ríomhphost: macgps@btinternet.com

Latest date For Applications - Friday 18 July 2014

I wish to enrol in the Irish Language Course in Downings, Co. Donegal
from Monday 21 July to Saturday 25 July 2014.

Please indicate with X your Language status

Beginner: **Intermediate:** **Advanced:**

(Please Use Block Capitals)

Ainm / Name: _____

Seoladh / Address: _____

Síniú / Signature: _____

Teileafón: _____

Ríomhphost / E-mail: _____

Foireann an Chúrsa 2014

Lynette Fay (Cathaoirleach)
Fearghas Mac Aoidh (Rúnaí)
Máiréad Nic Dhaibhéid (Rúnaí Áitiúil)
Séamus Mac Giolla Phádraig (Cláraitheoir)
Nollaig Mac Cumhaill (Cisteoir)
Dónal Mac An Ailín (Comhordaitheoir Cúnta)
Tomás Ó Cuilinn (Ball Coiste)



“Eochair feasa foghlaim”
The key to knowledge is learning

LÓISTÍN

Ann & Myles Gallagher 00353 (0) 74 915 5401
“Sonas” Carrick Upper, Carraig Art.

Bradley’s Cuan Na Long 00353 (0) 74 915 5309
Guesthouse, Na Dúnaibh.

Derek Little 00353 (0) 74 915 5716
“Dún Roaming” Rosapenna, Na Dúnaibh.

Downings Bay Hotel 00353 (0) 74 915 5586
Na Dúnaibh

Fidelma Cullen 00353 (0) 74 915 5693
Mevagh House, Carraig Airt

Nan Cullen 00353 (0) 74 915 5393
Dunduin, Na Dúnaibh.

Óstán Ros na Binne - Rosapenna Hotel 00353 (0) 74 915 5301
Na Dúnaibh.

Óstán na Trá - Beach Hotel 00353 (0) 74 915 5303
Na Dúnaibh

Teresa McGinley 00353 (0) 74 915 5186
“Sea Breeze” Carraig Airt



COISTE NA GAEILGE
AGUS OIÐHREACHTA

www.ulster.gaa.ie

**CÚRSA
GAEILGE
SHÉAMUIS
DE FAOITE**

Ulster GAA Irish Language Course
FREE Irish language course for members of Cumann
Lúthchleas Gael who wish to learn or improve their Irish

Na Dúnaibh / Downings - Co Dhún na nGall
Monday 21st July 2014 - Friday 25th July 2014

Learners | Intermediate | Advanced Level Classes



www.ulster.gaa.ie

FIND US ON   

Cúrsa Gaeilge Shéamus De Faoite

FÁILTE



Mairtin Mac Aibhne
Uachtarán Chomhairle Uladh CLG

Thar ceann Comhairle Uladh CLG tugaim cuireadh duit teacht chuig cúrsa Gaeilge Shéamus de Faoite sna Dúnaibh. Tá súil agam go mbainfidh sibh sult as an chúrsa agus na himeachtaí eile i rith na seachtaine.

The purpose of the course which is run by Comhairle Uladh CLG is to give our members an opportunity to learn or improve on their knowledge of our national language. The Irish language possesses the oldest vernacular literature in Europe, after Latin and Greek. The oldest surviving poem in Irish was composed in the 6th century as an elegy to Colmcille. It is apt that this course takes place every year in the native county of St Colmcille.

Most of us have some knowledge of the language and many of the words but we may lack the confidence to speak it. Whatever your current level or command of Irish is now, I hope that you will have learned a little more by the end of the week and gain a little confidence to use the cúpla focal at every opportunity.

I look forward to meeting you during the course of the week.



Lynette Fay
Cathaoirleach an Chúrsa – Course Chair

Ar theacht an tsamhraidh achan bhliain, tig cumha Gaeltachta orm féin. Cuireann Comhairle Uladh CLG an deis iontach seo ar fail dá mball Gaeilge a fhoghlaim don chéad uair nó snás a chur ar a gcuid Gaeilge. Fríd ranganna do gach leibhéal foghlamtha agus imeachtaí sóisialta, tá súil againn eispéaras dodhearmadta teanga agus cultúr a chur ar fáil.

The summer isn't the summer without a trip to the Donegal Gaeltacht. The Ulster Council of the GAA provide a wonderful opportunity for members from the province to learn or improve their Irish, through Irish Language classes which cater for all levels and social events. We hope that all who attend will have an unforgettable language and culture experience.



Séamus de Faoite
Bunaitheoir

Cérbh é Séamus de Faoite?

Conallach ab ea é Seamus de Faoite, as Leitir Ceanainn. Chaith sé tréimhsí ina chónaí i gCorcaigh, ar bhaile an Chabháin agus ar an Chorr Chríochach i dTír Eoghain sular fhlí se go Leitir Ceanainn.

Chaith se cuid mhór dá shaol ag cur chun cinn mar ghníomhaí teanga le Comhaltas Uladh de Chonradh na Gaeilge agus i gCumann Lúthchleas Gael. I 1989, i gcuideachta Thomáis Uí Chuilinn, chuir Seamus cúrsa Gaeilge Chomhairle Uladh CLG ar bun arís. Ó shin ar aghaidh, bhí sé ina oifigeach den chúrsa achan bhliain. Fuair sé bás i 2006 agus socraíodh ainm an chúrsa a athainmniú ina onóir.

CLÁR-AMANA SEACHTAINE

De Luain 21^ú Iúil – Monday 21st July

10.30am	Clárú - Registration
11.30am	Fáiltiú - Welcome
12.00-1.00pm	Ranganna - Classes
1.00-2.00pm	Lón - Lunch
2.00-3.00pm	Ranganna - Classes
3.00-4.00pm	Rang Céilí
6.30	Oscailt Oifigiúil - Official Opening Halla na nDunaibh
8.00pm	Dráma - Coláiste Ros Goill Cead isteach saor in aisce – Free entry

Dé Máirt 22^ú Iúil – Tuesday 22nd July

10.30am	Ranganna - Classes
1.00-2.00pm	Lón - Lunch
2.00-3.30pm	Ranganna - Classes
3.30-5.00pm	Rogha Ranganna: Stair/Amhránaíocht/Rince Choice of Class: Local history/Singing/Dancing
8.30pm	Oíche Cheoil in Óstán na Trá, Clann Mhic Ruairí Táille €5 do bhaill an chúrsa – €5 Entry for course attendees. €10 for others.

Dé Céadaoin 23^ú Iúil – Wednesday 23rd July

10.30am	Ranganna - Classes
1.00-2.00pm	Lón - Lunch
2.00-3.30pm	Ranganna - Classes
3.30-5.00pm	Rogha Ranganna: Stair/Amhránaíocht/Rince Choice of Class: Local history/Singing/Dancing
8.00-10.30pm	Oíche Scór, Featuring Performances from Scór Cead isteach saor in aisce – Free Entry

Déardaoin 24^ú Iúil – Thursday 24th July

10.30am	Ranganna - Classes
1.00-2.00pm	Lón - Lunch
2.00-3.30pm	Ranganna - Classes
3.30-5.00pm	Rogha Ranganna: Stair/Amhránaíocht/Rince Choice of Class: Local history/Singing/Dancing
7.30pm	Léacht / Lecture le Caoimhín Mac an Bhaird
9.00-12.00pm	Céilí sa Halla le Banna Ceoil Duntally – Céilí in GAA Hall with Duntally Céilí Band Cead isteach €5 do lucht an chúrsa – €5 Entry for Course Attendees. €10 for others.

Dé hAoine 25^ú Iúil – Friday 25th July

10.30-12.00am	Ranganna - Classes
12.00am	Aifreann ag meánlae sa halla mór - Mass at Midday in GAA Hall
1.00-2.00pm	Lón - Lunch
2.00-3.30pm	Ranganna - Classes
8.00pm	Suípéar & Ceol – Ionad/Venue An Sibín Ceoil Bronnadh ghradaim an chúrsa – Presentation of course awards

The Ulster Council of the Gaelic Athletic Association sponsors this course. The course takes place on the beautiful Ros Goill Peninsula in Donegal, and Comhairle Uladh provides a wide variety of facilities, and services **free of charge** to participating members. Do not miss this opportunity to enhance your knowledge and appreciation of our heritage.

There are three categories of participant:

- (a) Fluent Irish speakers;
- (b) Improvers or those with a little Irish;
- (c) Beginners or those with little or no knowledge of the language.

Every effort is made to ensure that the course is both pleasant and inclusive. This is achieved by having classes for three levels of fluency in the language, by refined preparation for certain events, and by strategic translation and summarisation techniques together with the wholehearted participation of the course members in the delivery of the programme.